

# SMLOUVA O SPOLUPRÁCI MEZI SPOLEČNÝMI SPRÁVCI PŘI ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

(dále jen „Smlouva“)

uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,  
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Občanský zákoník**“),

**mezi smluvními stranami:**

**Správce:** Česká republika – Ministerstvo životního prostředí  
se sídlem: Vršovická 1442/65, 100 10 Praha 10  
za kterého jedná: Ing. Vladislav Smrž, náměstek pro řízení sekce strategií  
a mezinárodních vztahů  
IČO: 00164801  
bankovní spojení: ČNB Praha 1  
číslo účtu: 7628001/0710

(dále jen „**Správce 1**“)

a

**Správce:** Key promotion, s.r.o.  
se sídlem: Kazaňská 121/1, 102 00 Praha 10 – Štěrboholy  
za kterého jedná: Karel Hrivňák, jednatel  
IČO: 28939883  
DIČ: CZ28939883 (je plátcem DPH)  
bankovní spojení: Fio banka a.s.  
číslo účtu: 2700351193/2010  
zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C154497

(dále jen „**Správce 2**“)

(Správce 1 a Správce 2 dále jednotlivě také jako „**Smluvní strana**“ a společně jako „**Smluvní strany**“).

**Smluvní strany se dohodly na následující úpravě práv a povinností, jak jsou uvedeny dále v této Smlouvě:**

## **1. PŘEDMĚT SMLOUVY**

- 1.1: Předmětem této Smlouvy je vymezení odpovědnosti Smluvních stran za plnění povinností při zpracování osobních údajů, které Smluvní strany získávají v souvislosti s přípravou, organizací, zabezpečením a komplexním zajištěním 45., 46., 47 a 48. ročníku Mezinárodního filmového festivalu o životním prostředí, přírodním a kulturním dědictví EKOFILM (dále jen „EKOFILM“ nebo také „Festival“) v letech 2019 – 2022, jakož i úprava vzájemných práv a povinností s tím souvisejících (dále jen „Plnění“) ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a rady (EU) č. 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „GDPR“). Uvedené činnosti jsou vykonávány na základě výsledku zadávacího řízení na veřejnou zakázku zadávanou v otevřeném nadlimitním řízení s názvem „EKOFILM 2019 – 2022“ (ID veřejné zakázky na profilu E-ZAK Správce 1, který je zadavatelem veřejné zakázky: P18V00001011, evidenční číslo ve Věstníku veřejných zakázek: Z2018-022028) a dále na základě uzavřené smlouvy s evidenčním číslem dle Centrální evidence smluv Správce 1: 180043.
- 1.2. V rámci uvedeného Plnění Správce 2 jako organizátor EKOFILMu mj. zodpovídá za propagační zajištění Festivalu, provozní a technický servis pro návštěvníky a správu webových stránek [www.ekofilm.cz](http://www.ekofilm.cz). V této souvislosti dochází k získávání osobních údajů od subjektů údajů za účelem registrace na jednotlivých akcích v rámci programu daného ročníku EKOFILMu (tj. účast na filmových projekcích a doprovodném programu v roli diváka) a možnosti odběru elektronického zpravodaje (dále jen „newsletter“) s informacemi a aktualitami z dění Festivalu. Správce 2 při tom samostatně určuje účel a prostředky zpracování osobních údajů.
- 1.3. V souvislosti s realizací Plnění dochází k předávání (zpřístupňování) osobních údajů mezi Smluvními stranami a k jejich následnému zpracování Smluvními stranami ve smyslu GDPR. Smluvní strany jsou v postavení společných správců osobních údajů ve smyslu čl. 26 GDPR. Zodpovědnost za plnění povinností v souladu s GDPR, zejména pokud jde o výkon práv subjektu údajů, nese Správce 2, a to do okamžiku jejich předání Správci 1.
- 1.4. Zpracováním osobních údajů ve smyslu této Smlouvy se rozumí zejména jejich shromažďování, ukládání na nosiče informací, používání a výmaz s využitím manuálních a automatizovaných prostředků v rozsahu nezbytném pro zajištění řádného Plnění.
- 1.5. Zpracování Smluvními stranami se řídí touto Smlouvou, právním aktem Evropské Unie nebo právním předpisem ČR, v nichž je stanoven předmět a doba trvání zpracování, povaha a účel zpracování, typ osobních údajů a kategorie subjektů údajů, povinnosti a práva správce.

## **2. KATEGORIE OSOBNÍCH ÚDAJŮ A SUBJEKTŮ ÚDAJŮ, POVAHA, ÚČEL A DOBA ZPRACOVÁNÍ**

- 2.1. Smluvní strany si za účelem realizace Plnění vzájemně předávají (zpřístupňují) a dále zpracovávají osobní údaje registrovaných zájemců – veřejnosti.
- 2.2. Smluvní strany si za účelem realizace Plnění vzájemně předávají (zpřístupňují) a dále zpracovávají osobní údaje za účelem zasílání informací a novinek z dění EKOFILMu registrovaným zájemcům (veřejnosti) formou newsletterů i v navazujícím období, tj. po ukončení platnosti výše uvedené smlouvy na Plnění s evidenčním číslem 180043, uzavřené mezi oběma Smluvními stranami nejpozději do 31. 1. 2023.
- 2.3. Smluvní strany si za účelem realizace Plnění vzájemně předávají (zpřístupňují) a dále zpracovávají následující kategorie osobních údajů fyzických osob:
  - a) jméno a příjmení,
  - b) emailová adresa.
- 2.4. Osobní údaje jsou zpracovávány prostřednictvím výpočetní techniky, popř. i manuálním způsobem u osobních údajů v listinné podobě za dodržení všech bezpečnostních zásad pro správu a zpracování osobních údajů. Za tímto účelem přijal Správce 2 technickoorganizační opatření k zajištění ochrany osobních údajů, zejména opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů.

## **3. MÍSTO A TERMÍNY POSKYTOVÁNÍ PLNĚNÍ**

- 3.1. Místem poskytování Plnění je mimo statutární město Brno (dějiště festivalu) především sídlo Správce 2 uvedené v identifikaci Smluvních stran na první straně této Smlouvy a další místa dle dohody Smluvních stran (např. webhosting).
- 3.2. Realizace Plnění bude probíhat po dobu trvání této Smlouvy.

## **4. PODMÍNKY PLNĚNÍ POVINNOSTÍ SPRÁVCE**

- 4.1. Smluvní strany se dohodly, že Správce 2 vystupuje jako ústřední kontaktní místo a v plném rozsahu odpovídá za plnění povinností odpovídajících právu subjektů údajů na
  - a) přístup k osobním údajům,
  - b) opravu a výmaz osobních údajů,
  - c) právu subjektů údajů na omezení zpracování osobních údajů,
  - d) přenositelnost osobních údajů,
  - e) vznesení námítky proti zpracování osobních údajů.
- 4.2. Smluvní strany se dohodly, že Správce 2 v plném rozsahu odpovídá za plnění
  - a) informační povinnosti ohledně zpracování osobních údajů ve smyslu čl. 13 GDPR,
  - b) informační povinnosti ohledně podstatných ujednání obsažených v této Smlouvě,

- c) oznamovací povinnosti ohledně opravy nebo výmazu osobních údajů nebo omezení zpracování,
  - d) povinnosti vést a průběžně revidovat a aktualizovat záznamy o zpracování osobních údajů ve smyslu GDPR,
  - e) povinnosti řádně a včas ohlašovat případná porušení zabezpečení osobních údajů Úřadu pro ochranu osobních údajů.
- 4.3. Smluvní strany se dohodly, že Správce 2 v plném rozsahu odpovídá za plnění povinností týkajících se zpracování osobních údajů zpracovatelem uvedených v čl. 28 GDPR, zejména je Správce 2 povinen uzavřít se zpracovatelem smlouvu na zpracování osobních údajů.
- 4.4. Správce 2 je povinen bez zbytečného odkladu zajistit potřebnou aktualizaci veřejně dostupných informací o zpracování a ochraně osobních údajů souvisejících s činností uvedenou v čl. 1 odst. 1.1 této Smlouvy.
- 4.5. Smluvní strany se dohodly, že za plnění ostatních povinností ve smyslu GDPR a zákona o zpracování osobních údajů odpovídají společně a nerozdílně.
- 4.6. Smluvní strany se dohodly, že za plnění povinností ve smyslu této Smlouvy jim nenáleží žádná odměna ani náhrada nákladů.
- 4.7. Smluvní strany zpracovávají předané osobní údaje výlučně za účelem realizace Plnění, v nezbytném rozsahu, a zavazují se je nepoužít bez souhlasu druhé Smluvní strany pro jiné vlastní potřeby nebo účely.
- 4.8. Smluvní strany jsou povinny zachovávat o zpracovávaných osobních údajích mlčenlivost. Smluvní strany zajistí, aby jejich zaměstnanci i další osoby podílející se na jejich straně na Plnění byli v souladu s platnými právními předpisy poučeni o povinnosti mlčenlivosti a o možných následcích pro případ porušení této povinnosti.
- 4.9. Správce 2 zajišťuje za Smluvní strany plnění informační povinnosti vůči subjektům údajů ve smyslu čl. 12 až 14 GDPR ohledně společně zpracovávaných osobních údajů na základě této smlouvy. Správce 1 je povinen poskytovat Správci 2 k plnění informační povinnosti požadovanou součinnost.
- 4.10. Žádost subjektu údajů podanou ve smyslu čl. 15 až 23 GDPR (např. na žádost o přístup ke zpracovávaným osobním údajům, žádost o opravu nesprávně zpracovávaných osobních údajů, žádost o výmaz neoprávněně zpracovávaných osobních údajů, žádost o omezení zpracování osobních údajů) vypořádá a informace žadateli poskytne vždy ta Smluvní strana, které je žádost doručena. Smluvní strany si jsou povinny za účelem přípravy odpovědi poskytovat požadovanou součinnost. K tomu jsou povinny aplikovat vhodná organizační a technická opatření.
- 4.11. Smluvní strany jsou povinny zajišťovat náležité zabezpečení zpracovávaných osobních údajů a plnit vůči Úřadu pro ochranu osobních údajů povinnosti ohlašování případů porušení zabezpečení osobních údajů ve smyslu čl. 33 GDPR a vůči subjektům údajů povinnost oznamování případů porušení zabezpečení osobních údajů subjektů údajů ve smyslu čl. 34 GDPR. Smluvní strana je v případě porušení zabezpečení osobních údajů zpracovávaných na základě této smlouvy povinna bezodkladně, nejpozději však do 24 hodin od okamžiku zjištění, ohlásit druhé Smluvní straně porušení zabezpečení osobních údajů včetně přibližného počtu dotčených subjektů údajů, dotčených záznamů

a pravděpodobných důsledků. Ohlašovací povinnosti vůči Úřadu pro ochranu osobních údajů a oznamovací povinnosti vůči subjektům údajů plní ve vztahu ke zpracovávaným osobním údajům na základě této smlouvy Správce 2.

- 4.12. Smluvní strana je povinna kdykoliv na výzvu druhé Smluvní strany poskytnout požadovanou součinnost a veškeré informace k doložení skutečnosti, že byly splněny povinnosti stanovené v této smlouvě.
- 4.13. Smluvní strany jsou povinny postupovat při zpracování osobních údajů tak, aby subjekt údajů neutrpěl újmu na svých právech, zejména na právu na ochranu před neoprávněným zasahováním do soukromého a osobního života subjektů údajů a na právu na zachování lidské důstojnosti.
- 4.14. Smluvní strany berou na vědomí, že dojde-li při zpracování osobních údajů upraveném touto Smlouvou k porušení povinností uložených GDPR, odpovídají za ně dotčeným subjektům údajů v podílech dle této Smlouvy. Případná odpovědnost kterékoliv ze Smluvních stran vůči Úřadu pro ochranu osobních údajů za správní delikty při zpracování osobních údajů se řídí příslušnými ustanoveními GDPR.

## 5. DOBA TRVÁNÍ SMLOUVY, MOŽNOSTI PŘEDČASNÉHO UKONČENÍ SMLOUVY

- 5.1. Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to nejpozději do 31. 1. 2023, popř. do ukončení realizace Plnění a předání osobních údajů Správci 1, podle toho, který okamžik nastane dříve.
- 5.2. Tuto Smlouvu lze ukončit dohodou Smluvních stran nebo odstoupením.
- 5.3. Smluvní strany jsou oprávněny odstoupit od této Smlouvy z důvodů uvedených v Občanském zákoníku a dále z důvodu podstatného porušení této Smlouvy ve smyslu ustanovení § 2002 Občanského zákoníku, pokud podstatné porušení této Smlouvy, které je důvodem pro odstoupení od Smlouvy, nebylo způsobeno okolnostmi vylučujícími odpovědnost dle ustanovení § 2913 odst. 2 Občanského zákoníku.
- 5.4. Za podstatné porušení Smlouvy se považuje realizace Plnění v rozporu s ustanoveními této Smlouvy a/nebo jiných závazných dokumentů či předpisů nebo porušení povinnosti mlčenlivosti.

## 6. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 6.1. Za Správce 1 jsou v záležitostech plnění této Smlouvy a poskytování Plnění oprávněni jednat:  
Mgr. Helena Bokotejová (e-mail: [helena.bokotejova@mzp.cz](mailto:helena.bokotejova@mzp.cz), tel.: +420 267 122 054)
- 6.2. Za Správce 2 jsou v záležitostech plnění této Smlouvy a poskytování Plnění oprávněni jednat:  
Karel Hrivňák (e-mail: [karel@keypromotion.cz](mailto:karel@keypromotion.cz), tel.: )

Tyto osoby si budou sdělovat požadavky na potřebné podklady, případně pokyny dle této Smlouvy, a to prostřednictvím výše uvedených e-mailových adres, popř. telefonních čísel. Případnou změnu v kontaktních osobách oznámí

- bezodkladně jedna Smluvní strana druhé Smluvní straně vždy písemně; tato změna však nevyžaduje vytvoření dodatku k této Smlouvě.
- 6.3. Otázky touto Smlouvou výslovně neupravené se řídí GDPR a právním řádem České republiky.
  - 6.4. Případná neplatnost, neúčinnost, neúplnost či nejasnost některého ustanovení této Smlouvy nemá za následek neplatnost ostatních ustanovení této Smlouvy či Smlouvy jako celku, přičemž Smluvní strany bezodkladně takové ustanovení nahradí novým ustanovením, které nejlépe vystihne vůli Smluvních stran a bude se svým obsahem nejvíce blížit účelu původního ustanovení.
  - 6.5. Tato Smlouva může být měněna nebo doplňována pouze formou písemných, vzestupně číslovaných dodatků odsouhlasených a podepsaných oběma Smluvními stranami.
  - 6.6. Veškeré případné spory vzniklé na základě této Smlouvy budou řešeny primárně dohodou Smluvních stran, v případě přetrvávající neshody pak před příslušnými obecnými soudy České republiky.
  - 6.7. Smluvní strany na sebe přebírají nebezpečí změny okolností v souvislosti s právy a povinnostmi Smluvních stran vzniklými na základě této Smlouvy. Smluvní strany vylučují uplatnění ustanovení § 1765 odst. 1, § 1766 a § 2620 Občanského zákoníku na svůj smluvní vztah založený touto Smlouvou.
  - 6.8. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.
  - 6.9. Tato Smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech, každý s platností originálu, přičemž každá Smluvní strana obdrží 2 vyhotovení.
  - 6.10. Smluvní strany prohlašují, že si Smlouvu přečetly, že porozuměly jejímu obsahu, že byla uzavřena po vzájemném projednání a že tuto Smlouvu uzavírají na základě své svobodné, pravé a vážné vůle, prosté omylu, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují Smluvní strany níže své podpisy.

Za Správce 1:

V Praze, dne 7.2.2019

Za Správce 2:

V Praze, dne 7.2.19

Česká republika – Ministerstvo životního prostředí

Ing. Vladislav Smrž  
náměstek pro řízení sekce strategií  
a mezinárodních vztahů

Key promotion, s.r.o.

Karel Hrivňák  
jednatel

MINISTERSTVO ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

100 10 PRAHA 10, Věšnická 65